

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ SCIC И СКАФ

12.1 Во время совещания Председатель представил рекомендации Научного комитета для SCIC и СКАФ. Рекомендации для СКАФ обобщены в разделе 11. Рекомендации для SCIC обобщены ниже; основные рекомендации приводятся в других частях данного отчета.

Рекомендации для SCIC

Смягчающие меры по избежанию побочной смертности птиц и млекопитающих

12.2 Научный комитет отметил, что WG-IMAF (Приложение 6, п. 2.49) четко определила те суда, которые не достигли полного соблюдения требований мер по сохранению 26-01, 25-02 и 25-03, и рекомендовала передать эту информацию в SCIC с тем, чтобы содействовать оценке соблюдения. Суда и положения мер по сохранению:

- (i) *Antarctic Bay, Argos Froyanes, Shinsei Maru No. 3, Austral Leader II* и *Koryo Maru 11*, на которых имелись пластиковые упаковочные ленты для обвязывания ящиков с наживкой на борту во время рейса в зоне действия Конвенции (Приложение 6, п. 2.30);
- (ii) обрывки снастей с *Viking Bay* и *Koryo Maru 11* и сброс мусора с *Viking Bay* (Приложение 6, п. 2.31);
- (iii) *Koryo Maru 11* и *Hong Jin No. 707*, превысившие максимальное расстояние между грузилами на ярусах (Приложение 6, п. 2.32);
- (iv) *Viking Bay* из-за выбрасывания крючков в отходах переработки (Приложение 6, п. 2.38);
- (v) *Insung No. 1* и *Antartic III*, применявшие стримеры, не соответствующие требуемой минимальной длине (Приложение 6, п. 2.41);
- (vi) *Punta Ballena*, не применявшее отпугивающих устройств при всех выборках (Приложение 6, п. 2.44);
- (vii) *Максим Старостин*, применившее кабель сетевого зона во время одного траления при промысле криля (Приложение 6, п. 2.46);
- (viii) *Dalmor II*, сбросившее отходы переработки во время выборки сети в ходе тралового промысла криля (Приложение 6, п. 2.47).

Научная программа мечения

12.3 Научный комитет отметил обсуждение выполнения программ мечения, содержащееся в отчете WG-FSA (Приложение 5, пп. 3.46–3.63 и 5.81) и согласился с тем, что хотя требование о регистрации информации о повторной поимке в журнале наблюдений, представлении фотографий и возвращении меток в Секретариат немного

избыточно, это позволяет проводить более качественную проверку. Однако он признал, что цифровые изображения могут редактироваться, а, следовательно, фотографические свидетельства сами по себе не могут служить доказательством вылова метки.

12.4 Научный комитет решил, что Секретариат должен проверять правильность считывания возвращенных меток, включая все буквенно-цифровые знаки, отметив далее, что требование возвращать все выловленные метки в настоящее время не входит в Меру по сохранению 41-01. Научный комитет надеется, что централизация в Секретариате программы мечения при новых и поисковых промыслах в некоторой степени поможет решить эти вопросы в будущем.

12.5 Научный комитет отметил, что имеются два типа ошибок при регистрации, которые могут привести к расхождениям в коэффициентах мечения и повторной поимки, регистрируемых судами и наблюдателями. Эти ошибки могут быть охарактеризованы как случайности и несоблюдение; Комитет отметил, что было бы полезно разделить методы выявления и исправления каждого типа ошибок.

12.6 Научный комитет отметил, что судно имеет четкую мотивацию сообщать о коэффициенте мечения в целях соблюдения мер по сохранению. Однако в настоящее время не имеется такой формальной оценки коэффициента повторной поимки и можно манипулировать показателями повторной поимки (что скажется на результатах моделей оценок) путем сообщения неполных данных по повторной поимке, что делает сопоставление их с данными по выпуску трудным или невозможным.

12.7 Научный комитет рассмотрел ситуацию, когда судно не достигло требуемого коэффициента мечения три особи на тонну на Участке 58.4.1 и затем проводило промысел на участках 58.4.3а и 58.4.3b при коэффициенте мечения выше требуемого. Научный комитет отметил, что более интенсивное мечение за пределами Участка 58.4.1 не отвечает целям программы мечения, и выразил беспокойство по поводу такой ситуации, которая может означать, что в течение всей промысловой операции выпускалось недостаточное число меток. Научный комитет отметил, что было бы более уместно обсудить этот вопрос в SCIC.

12.8 Был изучен график зависимости коэффициента мечения на судно от времени, чтобы проверить, проводилось ли мечение теми же темпами, что и лов, в соответствии с Мерой по сохранению 42-01 (Приложение 5, рис. 4). Результаты очень различались: некоторые суда проводили мечение с правильным коэффициентом в течение всего промысла, другие же суда сначала выпустили очень мало меток, но коэффициент мечения резко возрос в середине или в конце периода промысла. Научный комитет обеспокоен тем, что относительно высокие коэффициенты мечения в течение очень коротких периодов времени могут вредно отразиться на состоянии рыбы при выпуске, и тем, что это не соответствует требуемому распределению меченой рыбы по району. Научный комитет рекомендовал передать этот вопрос в SCIC и отметил, что особое внимание следует обратить на Меру по сохранению 42-01 и сделанные в прошлом году изменения, касающиеся этого вопроса.

Расхождения между представляемыми
мелкомасштабными данными и данными СДУ

12.9 Научный комитет отметил, что в прошлом году WG-FSA (SC-CAMLR-XXVI, Приложение 5, п. 4.29) поставила под вопрос встречаемость *D. eleginoides* в уловах,

зарегистрированных плававшим тогда под флагом Уругвая судном *Paloma V*, которое вело промысел на участках 58.4.1 и 58.4.3b в 2006/07 г. Судно *Paloma V* сообщило, что большая часть его уловов на этих участках состояла из *D. eleginoides* (80% улова на Участке 58.4.1; 92% – на Участке 58.4.3b), в то время как зарегистрированные в СДУ данные о выгрузке показали, что улов состоял в основном из *D. mawsoni*. В 2008 г. Секретариат связался с уругвайскими властями, пытаясь получить разъяснения и информацию относительно мелкомасштабных данных, представленных судном *Paloma V*, когда оно вело промысел на участках 58.4.1 и 58.4.3b в 2006/07 г., а также подтвердить видовую принадлежность клыкача, зарегистрированного в этих данных. Уругвай подтвердил, что уловы *D. eleginoides*, зарегистрированные в промысловых данных и данных наблюдателя, указаны верно и что расхождения возникли в данных СДУ; эти расхождения были устранены (Приложение 5, п. 3.5). Научный комитет считает, что было бы уместно, чтобы SCIC далее рассмотрел этот вопрос.

Уведомления о донном промысле в соответствии с Мерой по сохранению 22-06

12.10 Научный комитет рассмотрел предварительные оценки и предлагаемые смягчающие меры, предложенные странами-членами (CCAMLR-XXVII/26) в целях избежания и сокращения существенного негативного воздействия на УМЭ, и отметил, что только 5 из 12 предложений содержали такие предварительные оценки. Более того, предварительные оценки сильно различались по содержанию (пп. 4.223–4.225).

12.11 Научный комитет решил, что требуется общий подход для представления таких оценок, подобный требованиям к уведомлениям о поисковом промысле. Он согласился, что требуется некоторая согласованность при представлении информации с учетом требований, указанных в пп. 7(i) и (ii) Меры по сохранению 22-06, и рекомендовал в будущем применять форму, описанную в Приложении 5, табл. 20.

Жаберный ННН промысел

12.12 Научный комитет отметил, что в 2007/08 г. количество замеченных ННН судов сократилось (Приложение 5, п. 3.14). Но поскольку в ННН флотилии все больше становится судов с жаберными сетями, в настоящее время не имеется информации, чтобы оценить вылов этими судами или воздействие жаберных сетей на целевые виды и виды прилова, морских птиц и млекопитающих (Приложение 6, пп. 5.8–5.10).

Процедура проверки качества данных

12.13 Научный комитет отметил методику оценки качества данных, которую рассматривали WG-SAM и WG-FSA (WG-SAM-08/13), и решил, что она может использоваться в SCIC для идентификации судов, не соблюдающих требования АНТКОМ о представлении данных. Научный комитет утвердил рекомендацию WG-FSA о том, чтобы авторы документа WG-SAM-08/13 совместно с Секретариатом в межсессионный период продолжали разработку показателей качества данных и доложили о ходе работ в WG-SAM.